



GAMO[®] 
Precision Airguns



Visores de vidrio grabado
Retículas de punto rojo/verde/azul
MANUAL DE INSTRUCCIONES



INDICE DE CONTENIDOS

1. FUNDAMENTOS DE LOS VISORES PARA CARABINAS DE AIRE COMPRIMIDO
2. MONTAJE DEL VISOR PARA CARABINAS DE AIRE COMPRIMIDO
3. ENFOQUE DEL VISOR PARA CARABINAS DE AIRE COMPRIMIDO
4. AJUSTE DEL VISOR PARA CARABINAS DE AIRE COMPRIMIDO
5. RETÍCULA DE PUNTO ROJO/VERDE/AZUL
6. MANTENIMIENTO DE LA MIRA ILUMINADA O DEL VISOR PARA CARABINAS DE AIRE COMPRIMIDO



1. FUNDAMENTOS DE LAS MIRAS ILUMINADAS Y DE LOS VISORES PARA CARABINAS DE AIRE COMPRIMIDO

I. El objetivo lleva a cabo tres funciones importantes:

- a) Permite que la luz entre en el visor.
- b) Crea una imagen que puede aumentarse con los demás elementos ópticos. Dicha imagen siempre está invertida (solo en visores para carabinas).
- c) Es el responsable de la resolución del visor. Cuanto mayor es el objetivo, mejor resolución se consigue.

II. El sistema inversor está compuesto por un tubo metálico con tres o cuatro elementos o lentes, según si el sistema óptico es un aumento fijo o uno variable, y tiene tres funciones (solo en visores para carabinas):

- a) Aumento principal de la imagen del objetivo.
- b) Alineación de la retícula con la imagen del eje óptico.
- c) Como su nombre indica, inversión o volteo de la imagen al derecho.

III. Sistema de deriva y elevación:

Dado que el tubo inversor está fijo en un extremo y libre en el otro (el que queda más cerca del objetivo), los tornillos de ajuste de deriva y elevación sirven como soporte para este extremo al mismo tiempo que proporcionan movimiento o corrección a la retícula para ajustar el punto de puntería con el punto del impacto real del proyectil.

IV. Retícula: La retícula sustituye al sistema de mira metálica que suelen llevar las carabinas. En el caso de las miras iluminadas, la retícula es una proyección de luz que dibuja una o varias retículas de uno o varios





colores, según el diseño de la retícula.

V. Objetivo: Esta lente realiza el aumento secundario y final (solo en visores para carabinas) de la imagen y desempeña una función muy importante en la distancia de la pupila al ocular.

VI. El interruptor reóstato rojo 1-3, verde 1-3, azul 1-3 regula la intensidad del diodo LED.

2. MONTAJE DEL VISOR PARA CARABINAS

⚠ AVISO

COMPRUEBE QUE LA CARABINA DE AIRE COMPRIMIDO NO ESTÉ CARGADO. EXTREME SIEMPRE LAS PRECAUCIONES AL MANIPULAR EL ARMA.

Separe las mitades superior e inferior de los anillos. Monte las mitades inferiores. Coloque el visor en el soporte que forman las mitades inferiores de los anillos dirigiéndolo hacia el objetivo. Gire el visor de manera que la torreta de elevación quede en la parte superior (en la posición de las 12 en punto). Con el carabina de aire comprimido en una posición de apoyo estable, mire a través del visor mientras tira del mismo lentamente en dirección a su ojo hasta que se vea el campo de visión completo. Compruebe la orientación de la retícula. Si no dispone de un colimador óptico, puede alinear el hilo vertical de la retícula con la esquina de una pared, con una farola o con el eje vertical de la carabina. La desalineación



de la retícula no afecta a la precisión en distancias cortas, pero sí puede suponer un problema en distancias largas. Con el visor correctamente colocado y la retícula alineada con los ejes, apriete las mitades superiores de los anillos y fijelas a la base o receptor.

⚠ AVISO

COMPRUEBE QUE EL VISOR NO ESTÉ EN CONTACTO CON LA CARABINA DE AIRE COMPRIMIDO Y QUE NINGUNO DE SUS ELEMENTOS BLOQUEE SU FUNCIONAMIENTO. NO SOBREPRIETE LOS ANILLOS PARA EVITAR DAÑOS EN EL VISOR QUE AFECTEN SU RENDIMIENTO O LO INUTILICEN. EN EL LADO IZQUIERDO Y DERECHO DE AMBOS JUEGOS DE ANILLOS DEBE QUEDAR UN LIGERO HUECO UNIFORME ENTRE LAS MITADES SUPERIORES E INFERIORES.

MIRAR AL SOL DIRECTAMENTE PUEDE PROVOCAR DAÑOS PERMANENTES EN LOS OJOS. NO INTENTE MIRARLO A TRAVÉS DE ESTE PRODUCTO NI A SIMPLE VISTA.

3. ENFOQUE DEL VISOR PARA CARABINAS DE AIRE COMPRIMIDO

Enfoque rápido:

En los modelos con un sistema de enfoque rápido en ocular, gire únicamente el extremo final del tubo del ocular en sentido horario o antihorario hasta conseguir el grado de nitidez deseado mientras observa una superficie plana sin características especiales. El enfoque rápido funciona como un macroenfoque; por ello, en comparación con un sistema con tubo de ocular estándar, se necesitan menos revoluciones para conseguir el efecto deseado.





4. AJUSTE DEL VISOR PARA CARABINAS DE AIRE COMPRIMIDO AVISO

COMPRUEBE QUE LA CARABINA DE AIRE COMPRIMIDO NO ESTÉ CARGADO. EXTREME SIEMPRE LAS PRECAUCIONES AL MANIPULAR EL ARMA.

Regule los visores de potencia variable a potencia media. Mirando por el ánima de la carabina de aire comprimido al objetivo, asegúrese de que el centro del objetivo esté en el centro de su visión. Para preajustar el visor debe regular los tornillos de ajuste de deriva y elevación de manera que la imagen que aparece en el centro del ánima sea la misma que la imagen que queda centrada en la retícula del visor del carabina.



Se recomienda utilizar un colimador óptico. Asegúrese de seguir las instrucciones y normas de seguridad del colimador. Si necesita un ajuste considerable para alinear la retícula y dispone de anillos o monturas ajustables, lleve a cabo los ajustes mayores utilizando dichos dispositivos y los menores con las torretas de deriva y elevación del visor.

Si no dispone de los sistemas de montaje anteriores, corrija aproximadamente la mitad de la deriva necesaria y, a continuación, aproximadamente la mitad de la elevación necesaria. Finalmente, equilibre las correcciones de deriva y elevación. Para no dañar el muelle del visor, lleve a cabo los ajustes mayores en incrementos pequeños.

AVISO

LA DESCARGA DE CARABINAS DE AIRE COMPRIMIDO DEBE REALIZARSE A UNA DISTANCIA APROBADA O EN UNA ZONA CON NIVEL DE SEGURIDAD



EQUIVALENTE. SE RECOMIENDA UTILIZAR PROTECCIÓN OCULAR Y AUDITIVA.

Peligro: Si ha utilizado un colimador en el ánima o cualquier otro dispositivo obstructor del ánima, retírelo antes de continuar. Las obstrucciones pueden provocar daños graves en la carabina de aire comprimido y lesiones al usuario y a las personas a su alrededor.

Regule los visores de potencia variable a potencia máxima. Desde una posición de apoyo estable, dispare tres descargas hacia un objetivo a una distancia de 25 yardas. Observe el punto de impacto en el objetivo y regule los tornillos de ajuste de deriva y elevación en la medida necesaria para corregir la puntería. Repita este paso si es necesario

Nota: Cada clic de ajuste cambia el rumbo de del proyectil, a una distancia de tiro de 25 yardas, en la cantidad indicada en las torretas de deriva y elevación. Para calcular el valor del clic a otras distancias, utilice la fórmula siguiente: divida la distancia (número de yardas) por 25 (1 yarda = 0,9144 metros). Multiplicando la cantidad resultante por el valor del clic indicado en las placas de los diales de deriva y elevación obtendrá el valor del clic real del visor a la distancia de tiro en cuestión.

$$\text{distancia} / 25 = N$$

$$N \times \text{valor del clic indicado} = \text{valor del clic real}$$

Una vez finalizado el ajuste del arma, vuelva a colocar las tapas de deriva y elevación si es necesario.

1.) Mire a través del visor y por el colimador. En el interior verá una

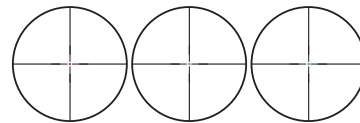


cuadrícula de referencia. En caso necesario, gire el colimador hasta que las líneas de la cuadrícula coincidan vertical y horizontalmente con los vectores de la retícula.

2.) Ajuste las torretas de deriva y elevación hasta que los hilos de la retícula estén alineados con el centro de la cuadrícula del colimador. Cada división de la cuadrícula es igual a 4 MOA (minutos de ángulo) o pulgadas a 100 yardas.

5. RETÍCULA DE PUNTO ROJO/VERDE/AZUL

La caja con el interruptor para la batería para el modelo de visor para carabinas de punto rojo/verde/azul se encuentra en el asiento del visor, en el lado opuesto a la torreta de deriva. En la mira iluminada, se encuentra en la parte superior del cuerpo principal. El interruptor reóstato tiene 3 regulaciones de intensidad de punto para cada color. Cada ajuste está gravado con el color que desee utilizar. Utilice una batería de litio de 3V CR2032.



RETÍCULA 62120GE39X40RCP
Y 62120GE39X50RCP

6. CAMBIO DE LA BATERÍA

Extraiga la tapa del compartimiento de la batería girándola en sentido antihorario. Introduzca la batería con el polo positivo (+) hacia arriba. Vuelva a colocar la tapa de la batería y apriétela de manera que no pueda entrar humedad o agua. Cada clic del interruptor aumentará la intensidad, siendo 3 el máximo para cada color. El cero indica apagado.



ESPECIFICACIONES

Modelo	62120GE39x40RCP	62120GE39x50RCP
Aumento	3x - 9x	3x - 9x
Diámetro del tubo del objetivo	47mm	57mm
Salida de pupila (mm)	10mm - 4.4mm	16.6mm - 5.5mm
Distancia de pupila al ocular (pulg.)	3"	3"
Campo de visión a 100 yards (pies)	34pies - 12pies	34pies - 12pies
Diámetro de tubo	25.4mm	25.4mm
Ajuste de paraleja	100 yds	100 yds
Peso (onzas)	19.23 onzas	21.42 onzas
Ajuste	1 click=	1 click=
Graduación (MOA)	1/4"	1/4"
Máx.ajuste der. y elev.interno(MOA)	40-40	40-40

7. MANTENIMIENTO DE LA MIRA ILUMINADA O VISOR PARA CARABINAS

No intente desmontar o limpiar el interior de la mira o del visor para carabinas. Las superficies ópticas externas deben limpiarse ocasionalmente con el paño para lentes incluido, un trapo suave sin pelusa. Mantenga las tapas de protección de las lentes cerradas cuando no esté utilizando la mira o el visor.



RESOLUCIÓN DE PROBLEMAS

Falta de precisión

1) En primer lugar, compruebe la montura. Sirviéndose únicamente de las manos, gire con suavidad el visor en los anillos y verifique si se produce algún movimiento. Si así es, vuelva a apretar las monturas. Se recomienda el uso de un adhesivo fijatornillos no permanente.

2) Utilice un soporte, banco o saco de arena para apoyar el antebrazo y la caja de la culata cuando realice los ajustes de deriva y elevación a fin de eliminar el movimiento más fácilmente.

3) Haga siempre el seguimiento de cada disparo.



4) Utilice siempre munición con el mismo tipo y peso de proyectil.

5) Compruebe que su carabina de aire comprimido está correctamente incrustado en la caja. Las cajas sueltas pueden provocar cambios en el punto de impacto.

6) Compruebe que el cañón y la recámara estén limpios. Un estriado dañado o un exceso de grasa pueden provocar falta de precisión.

7) Realice siempre los ajustes en incrementos pequeños para evitar que el tubo inversor se mueva.





GAMO OUTDOOR S.L.
Ctra. Santa Creu de Calafell Km 10
P.O. Box 16 - 08830 Sant Boi de Llobregat
Barcelona - SPAIN NIF: B 85225282
Printed in China

